

**THE ANALYSIS OF ENGLISH QUALITY OF STUDENTS OF
SECOND GRADE OF SCIENCES ONE OF SMA N 3 SALATIGA IN
WRITING A NARRATIVE TEXT**

(A Psycholinguistics Approach)



THESIS

Submitted as a Partial Fulfillment of Requirement

For *Sarjana* in English Department

By:

Aula Amalia

C0313010

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF CULTURAL SCIENCES
UNIVERSITAS SEBELAS MARET
SURAKARTA
2017**

THESIS APPROVAL
THE ANALYSIS OF ENGLISH QUALITY OF SECOND GRADE
SCIENCES ONE OF SMA N 3 SALATIGA STUDENTS IN
WRITING NARRATIVE TEXT

(A Psycholinguistics Approach)

By:

Aula Amalia

C0313010

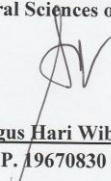
Thesis Consultant



Prof. Dr. Diatmika, M.A.
NIP. 196707261993021001

Head of English Department

Faculty of Cultural Sciences of Universitas Sebelas Maret



Drs. Agus Hari Wibowo, M.A., Ph.D.
NIP. 19670830 199302 1 001

**THE ANALYSIS OF ENGLISH QUALITY OF STUDENTS OF
SECOND GRADE OF SCIENCES ONE OF SMA N 3 SALATIGA IN
WRITING A NARRATIVE TEXT**

(A Psycholinguistics Approach)

By:

Aula Amalia

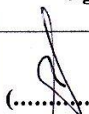
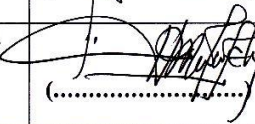

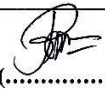
C0313010

Accepted and Approved by the Board of Examiners

Faculty of Cultural Sciences

Universitas Sebelas Maret

On 29 August 2017

Positions	Name	Signature
1. Chairman	Drs. Agus Hari Wibowo M.A., Ph.D NIP. 196708301993021001	 (.....)
2. Secretary	Nur Saptaningsih S.Hum., M.Hum. NIP. 1985020320161001	 (.....)
3. First Examiner	Prof. Dr. Djatmika M.A. NIP. 196707261993021001	 (.....)
4. Second Examiner	Dr. Sri Marmanto M.Hum. NIP. 1950090120161001	 (.....)


Dean of Faculty of Cultural Sciences
Sebelas Maret University
Prof. Drs. Riyadi Santosa, M.Ed., Ph.D.
NIP. 196003281986011001

PRONOUNCEMENT

Name: Aula Amalia

Nim: C0313010

The researcher declares honestly that the thesis entitled “*The Analysis of English Quality of Second Grade Sciences One of SMA N 3 Salatiga Students in Writing Narrative Text (A Psycholinguistics Approach)*” is originally composed by the researcher. The thesis does not contain other’s idea which has been published. All the cited of other people's works contained in this thesis are included in the bibliography.

If in the future, the thesis can be proved as a plagiarism, the researcher will fully take the responsibility and accept the consequence.

Surakarta, 29 August 2017

Aula Amalia

MOTTOS

My success is only by Allah

(Qur'an 11: 88)

Berdoalah kepadaKu, pasti Aku kabulkan untuk kalian

(QS Ghafir: 60)

Aku tergantung prasangkaan hamba terhadapKu

(HR Bukhari)

We learn what does not kill us make us stronger

(Sharp Edges, Linkin Park)

If you don't give up, you still have a chance. And, when you are small,

you have to be very focused and rely on your brain, not your strength

(Jack Ma)

DEDICATION

This thesis is wholeheartedly dedicated to:

- ♥ **Allah SWT**
- ♥ **My mother and my father**
- ♥ **My beloved sister and brother**
- ♥ **My thesis consultant**
- ♥ **My special man**
- ♥ **Kemenristekdikti**
- ♥ **My beloved big family and friends**

ACKNOWLEDGEMENT

Bismillahirrohmanirrohim

Alhamdulillahirobbilalamin. This thesis owes its existence to the love, support, praise, help, and inspiration. First, in the name of Allah, my one and only Good, I would like to thank Him for His blessings and mercy in finishing this thesis as one of the requirements to gain Bachelor degree. *Shalawat* and *Salam* are fully presented to Prophet Muhammad SAW. I also would like to send deep gratitude for those who have directly and indirectly supported and encouraged her to complete the thesis. My sincerest appreciations are intended to:

1. Prof. Drs. Riyadi Santosa, M.Ed., Ph.D., the Dean of Faculty of Cultural Sciences, Universitas Sebelas Maret, thank you for his motivation to finish my study soon.
2. Drs. Agus Hari Wibowo, M.A, Ph.D., the Head of English Department, Faculty of Cultural Sciences, Universitas Sebelas Maret who is also my academic consultant. Thank you for his assistance, suggestions, and supports during my study.
3. Prof. Dr. Djatmika, M.A., my thesis consultant, who has been responsible for helping me and encouraging me to finish my thesis. Thank you for his patience, guidance, advice, and time during the process of writing this

thesis. My deep gratitude is not sufficient for his merit to guide me in finishing my thesis.

4. All lecturers and staffs of English Department, Faculty of Cultural Sciences for the valuable knowledge.
5. My adored parents, Mr. M. Nashukha and Mrs. Siti Badriyah, who are the greatest parents I ever had and one of my support systems. Thank you for everything, all the prays, supports, sacrifices, trusts, patience, advice, encouragements, and loves that you have given to me. I truly appreciate that. There is no word that could describe how I love you both. You mean the world to me!
6. My sister and brother, Fina Ismatul M and M. Akhlish F, who always cheer me up, and give the supports for me.
7. Kemenristekdikti, which gives me a full scholarship, Bidikmisi. Thank you for all the supports. Hope I can contribute more to Indonesia.
8. My special man, Danu Permana Husdiyanto, who is my someone special, my adored great partner ever and my backup person. Thank you for all the supports, loves, advice, laughs, times, and prays for my best. I love you too much.
9. SKNG Squad (Bestari Pinartika P, Hanan Tri J. Athaya, Monika Rindang A, Apriantiara R S, Anindithya Rahiswari S, Rossy Narendra, Marchido Putramastya, Bukhori Muslim, Theodora Sabath A, and Khafidhta Qudsiana N A) who are my sisters and brothers from other mothers. You are not only my best friends but also my second family! Thank you for

standing beside me in my ups and downs and sharing all the beautiful silly memories, guys! I never forget it! Hope your all loves and dreams come true. I love you so bad! I already miss you.

10. My Besties, Bestari Pinartika Putri and Hanan Tri J. Athaya, thank you for always being there for me! I could not imagine how my college life without you (you know what I mean). I really appreciate everything! Thank you. I love you.

11. My Linguistics Team 2013, thank you for the cherished moments that we have spent together. Hope you have a beautiful life ahead.

12. My beloved family of English Department 2013 of Faculty of Cultural Sciences, Universitas Sebelas Maret, thank you for the shared moments and memories during 4 years. I will see you on top, guys!

13. For those who give a big contribution to my thesis, I would say sorry that I cannot mention one by one but thank you so much for the supports.

Finally, I hope that this thesis could give a reference and an overview to the next researchers who are willing to do the same topic. This thesis is far from the perfection. Hence, I will accept and appreciate any critics related to my thesis.

The researcher

Aula Amalia

TABLE OF CONTENTS

TITLE	i
THE APPROVAL OF THESIS CONSULTANT	ii
THE APPROVAL OF THE BOARD OF EXAMINERS	iii
PRONOUNCEMENT	iv
MOTTOS	v
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
TABLE OF CONTENTS	x
LIST OF TABLES	xiii
ABSTRACT	xv
CHAPTER I: INTRODUCTION	
1. Research Background	1
2. Research Questions	6
3. Research Objectives	7
4. Research Benefits	8
5. Scope of Research	8
CHAPTER II: LITERATURE REVIEW	
1. Introduction	9
2. Psycholinguistics.....	9

3. Second Language Acquisition	10
4. Writing	11
5. Narrative Text	12
6. Classifications of Writing Performances	14
7. The Different of Mistake and Error	16
7.1. The Definition of Error	16
7.2. The Definition of Mistake	17
8. Grammar	18
8.1. The Definition of Grammar.....	18
8.2 Types of Grammatical Mistakes	18
8. Types of Lexical Errors	22

CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY

1. Research Design.....	26
2. Research Location.....	27
3. Source of Data and Data	28
4. Sampling	29
5. Technique of Collecting Data	30
6. Validity	31
7. Procedure of Analyzing Data.....	32
8. Procedure of Coding Data.....	33

CHAPTER IV: FINDING AND DISCUSSION

1. Introduction.....	35
----------------------	----

3. Findings.....	36
2. Discussion	68
CHAPTER V: CONCLUSIONS AND SUGGESTION	
1. Conclusion	81
2. Suggestion	84
BIBLIOGRAPHY	87
APPENDIX	91
APPENDIX 1 The List of The Respondents	92
APPENDIX 2 Procedure of Writing Narrative Text.....	93
APPENDIX 4 The Students' Narrative Writings	94

LIST OF TABLES

Table 4.1 Narrative Text Structure Data	36
Table 4.2 Low Performance in Writing Narrative Text Data	39
Table 4.3 Good Performance in Writing Narrative Text Data.....	40
Table 4.4 Excellent Performance in Writing Narrative Text Data.....	42
Table 4.5 The Grammatical Mistakes Data.....	43
Table 4.6 Omission of The Possessive Marker ‘s Data	45
Table 4.7 Omission of The Article Data	47
Table 4.8 Omission of -s, -es, and -ies for The Plural Form Data	48
Table 4.9 Confusion of Gender Data	50
Table 4.10 Omission of -d and -ed for The Simple Past Tense Data.....	51
Table 4.11 Omission of Verb to-be from The Passive Voice Data.....	52
Table 4.12 Omission of There as The Introductory Word Data	54
Table 4.13 Use of Wrong Tense and Form Data	55
Table 4.14 Use of Wrong Possessive Pronoun Data.....	57
Table 4.15 Misspell of Words Data	58
Table 4.16 Use of the Past Perfect instead of the Simple Past Data	60
Table 4.17 Use of the Simple Past Tense After to infinitive	61
Table 4.18 Lexical Errors Data	61
Table 4.19 Borrowing Data.....	64
Table 4.20 Calque Data	65

Table 4.21 Semantic Determined Word Selection.....	68
Table 4.22 Example of Low Performance	69
Table 4.23 Example of Good Performance.....	71
Table 4.24 Example of Excellent Performance.....	72
Table 4.25 The Result of Text Structure Analysis Data	74
Table 4.26 The Result of The Grammatical Mistakes Data.....	77
Table 4.27 The Result of Lexical Errors Analysis Data	79

ABSTRACT

AULA AMALIA. C0313010. *The Analysis of English Quality of Students of Second Grade of Sciences One of SMA N 3 Salatiga In Writing a Narrative Text* Thesis: English Department of Faculty of Cultural Sciences. Universitas Sebelas Maret.

This study investigates the English quality of students of Second Grade of Sciences One of SMA N 3 Salatiga in writing a narrative text based on text structure, grammar, and lexical acquisition. The main objectives of this research are (1) to find out how the students write the narrative text, how they use grammar and select the diction, and (2) to know how the English quality performed by the students. The study uses psycholinguistics approach. Moreover, this research is also categorized as a descriptive qualitative method.

The primary data of this study are twenty narrative texts written by twenty students. The research found (1) 324 grammatical mistakes, and (2) 56 lexical errors found in the students' narrative texts.

The results of this research are: (1) there are three types of performances in writing a narrative text consisting of *Low Performance (15%)*, *Good Performance (55%)* and *Excellent Performance (30%)*, (2) twelve types of grammatical mistakes in their works including *omission of the possessive marker 's (2.5%)*, *omission of the article (20.7%)*, *omission of -s, -es, and -ies for the plural form (1.9%)*, *confusion of gender (0.3%)*, *omission of -d and -ed for past tense (20.7%)*, *omission of to be from the passive (0.6%)*, *omission of there (2.2%)*, *use of wrong tense and form (39.5%)*, *use of wrong possessive pronoun (1.2%)*, *misspell of words (8.3%)*, *use of the past perfect instead of the simple past (0.6%)*, and *using of the simple past tense after to-infinitive (1.6%)*, (3) three types of lexical errors found in their writings including *borrowing*, *calque*, and *semantic word selection*, (4) the students have good English performance in writing narrative text based on text structure, grammar, and lexical acquisition even they need to study more in simple past tense and improve their vocabularies.

This research confidently gives the benefits for the future researchers who conduct the same topic by using Psycholinguistics approach as the main approach. Additionally, this research also gives overview and explanation of English quality performance by the L2 learners.

Keywords: narrative writing, English quality, grammatical mistakes, and lexical errors.